

*Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des digitalen Diktiergerätes
TROEX entschieden haben! Bitte lesen Sie diese
Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb
nehmen.*



TROEX Digitales Diktiergerät Benutzerhandbuch

*Eine Online-Version des Benutzerhandbuchs finden Sie
unter www.troex.com/support-dvr*

INHALTSVERZEICHNIS

KURZANLEITUNG	2
WICHTIGE TEILE DES PRODUKTS	4
BEDIENTASTEN	4
LCD-ANZEIGE	5
EIN-/AUSSCHALTEN DES GERÄTES	6
AUFNAHME	6
ABSPIELEN	7
DATEIEN LÖSCHEN	9
EINSTELLUNGEN	10
1. AUFNAHME - EINSTELLUNGEN	10
1.1. AUDIOQUALITÄT	11
1.2. VOICE OPERATED RECORDING (VOR) - SPRACHAKTIVIERTE AUFNAHME	11
1.3. AUDIOKONTROLLE	12
1.4. LÄRMREDUKTION	12
1.5. VOR NIVEAU	12
1.6. LED ON/OFF	12
1.7. SPLIT-AUFNAHME	13
2. HINTERGRUNDBELEUCHTUNG	13
3. UHRZEIT-EINSTELLUNGEN	13
4. SPRACHEINSTELLUNGEN	14
5. KONTRAST	14
6. SPEICHER	14
7. TOOLS	14
7.1. AUTO RECORD (AUTOMATISCHE AUFNAHME)	15
7.2. PASSWORT - EINSTELLUNGEN	15
7.3. PASSWORT FESTLEGEN	16
8. AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG (AUTO SWITCH OFF)	16
9. WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN	16
REPLAY MENU (WIEDERGABEMENÜ)	17
1. WIEDERHOLEN	17
2. EQUALIZER	17
3. REPLAY (WIEDERHOLUNG)	18
4. REPLAY TIMES (ANZAHL DER WIEDERHOLUNGEN)	18
5. REPLAY PAUSE (PAUSE ZWISCHEN WIEDERHOLUNGEN)	18
FEHLERBEHEBUNG	19

KURZANLEITUNG

Ihr Produkt ist sofort einsatzbereit.

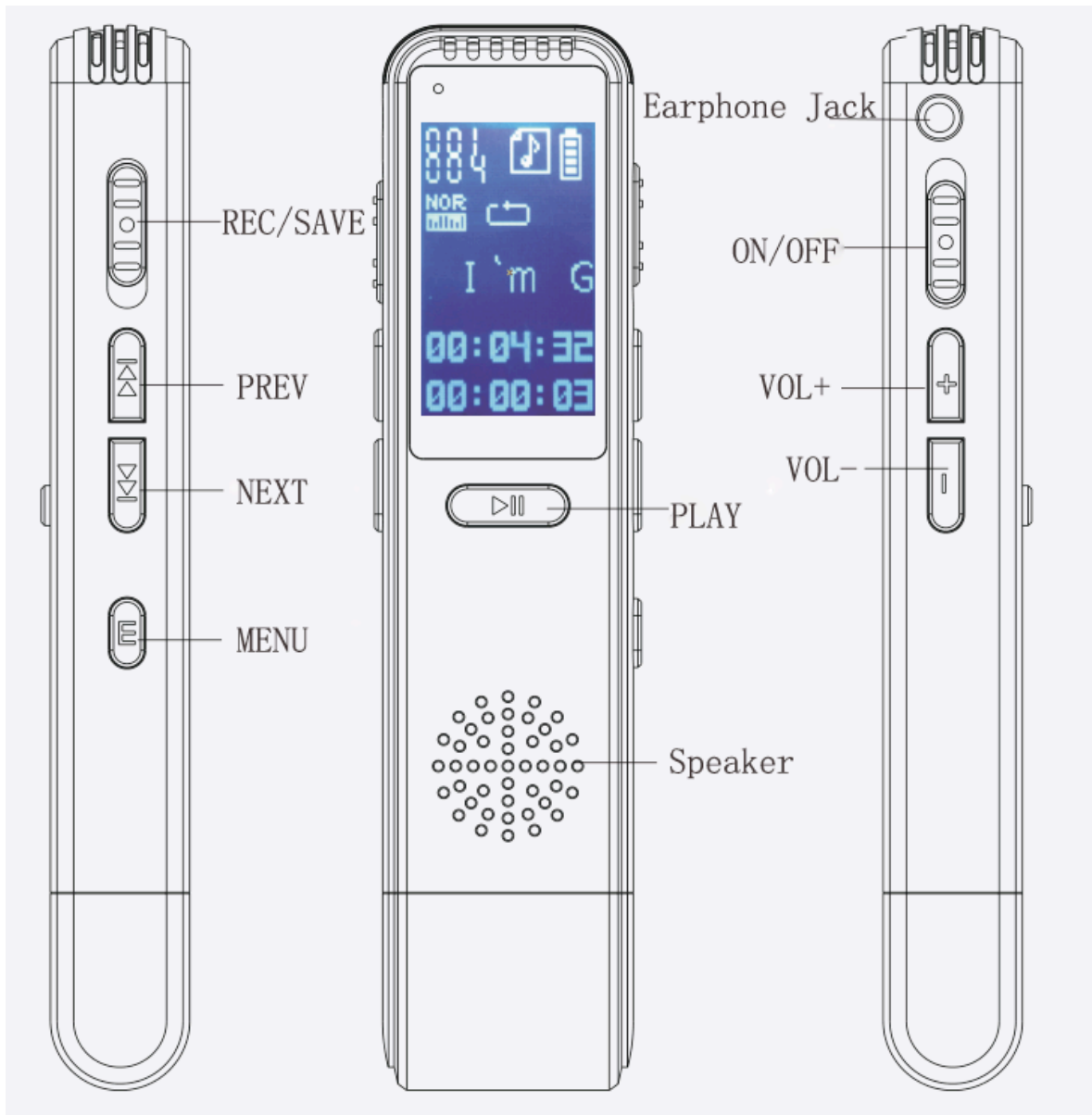
1. Um die Aufnahme zu starten, drücken Sie die **ON/OFF**-Taste auf der linken Seite des Diktiergeräts. Schieben Sie dann die Taste **REC/SAVE**, die sich auf der rechten Seite des Recorders befindet, nach oben. Wenn Sie fertig sind, schieben Sie die **REC/SAVE**-Taste und auch die **ON/OFF**-Taste auf die vorherige Position zurück.
2. Schließen Sie den Rekorder direkt an das USB-Laufwerk Ihres Computers an. Die aufgenommenen Dateien finden Sie unter dem Ordner RECORD. Hören Sie sich die Dateien an oder kopieren Sie sie auf den Computer. Für einen Mac-Computer müssen Sie möglicherweise einen WAV-Player herunterladen, um die Dateien anhören zu können (z.B. ist der 5K Player ein kostenloser WAV-Player, und es gibt noch viele andere frei verfügbar).

P.S. Vor der Aufnahme sollten Sie Datum und Uhrzeit einstellen, um den korrekten Zeitstempel Ihrer Dateien zu erhalten. Wie das geht, entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch. Dort erfahren Sie auch, wie Sie Ihre aufgenommenen Dateien direkt vom Gerät aus anhören, Musik abspielen können und vieles mehr.

WICHTIG:

Löschen Sie den RECORD-Ordner des Geräts und seinen Inhalt nicht mit einem Computer. Löschen Sie Dateien mit der LOESCHEN-Funktion des Gerätes! Bitte ändern Sie auch nicht den Inhalt des RECORD-Ordners, wenn er auf einem Computer geöffnet wird, sondern kopieren Sie die Dateien nur bei Bedarf.

Wichtige Teile des Produkts



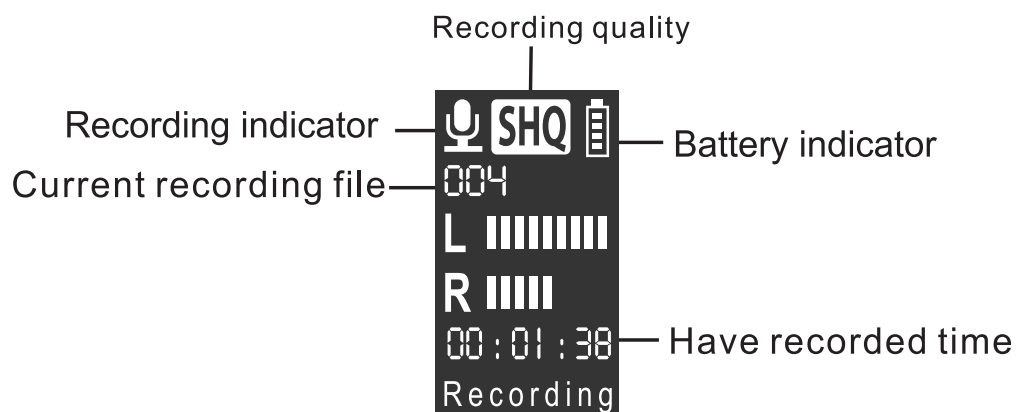
Bedientasten

1. **ON/OFF**-Taste: Einschalten oder Ausschalten
2. **VOL+**-Taste: Erhöhen der Lautstärke / Langes Drücken zum Löschen von Dateien
3. **VOL-**-Taste: Verringern der Lautstärke / Langes Drücken zum Löschen von Dateien

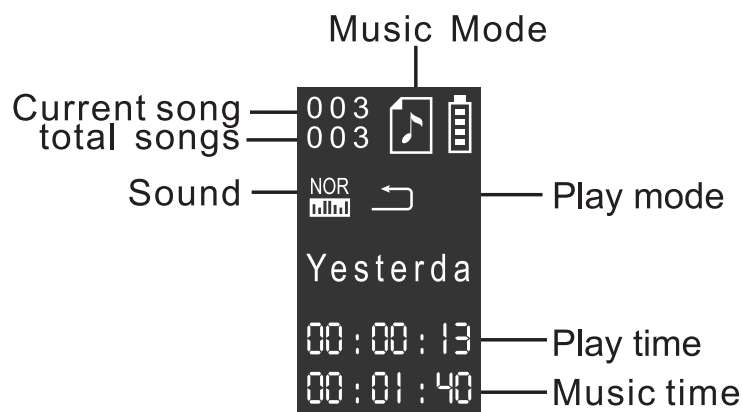
4. Kopfhöreranschluss: 3,5mm
5. Lautsprecher
6. **PLAY**-Taste: Abspielen / Pause / Bestätigen
7. **REC/SAVE**-Taste: Drücken Sie den Schalter auf REC, um die Aufnahme zu starten. Schieben Sie den Schalter auf SAVE, um die Aufzeichnung zu speichern.
8. **PREV**-Taste: Kurzes Drücken, um zum vorherigen Titel zu springen, langes Drücken zum Zurückspulen
9. **NEXT**-Taste: Kurzes Drücken, um zum nächsten Titel zu springen, langes Drücken zum Vorwärtsspulen
10. **MENU**-Taste: Wechselt in den Aufnahme- oder Musikmodus / Zurück zum Hauptmenü / Langes Drücken der MENU-Taste, um die Menüeinstellung aufzurufen.

LCD-Anzeige

1) Aufnahmemodus



2) Musikmodus (MP3)



EIN-/AUSSCHALTEN DES GERÄTES

Zum Einschalten des Gerätes: Schieben Sie den ON/OFF-Schalter auf der linken Seite des Gerätes nach oben.

Zum Ausschalten des Gerätes: Schieben Sie den ON/OFF-Schalter auf der linken Seite des Gerätes nach unten.

Sie können den "Auto Switch off"-Modus einstellen, indem Sie das Gerät so einstellen, dass es sich in 1, 5, 10, 30, 30, 60 Minuten automatisch ausschaltet.

Im Standby-Modus können Sie die Play-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Display auszuschalten. Wenn Sie die Play-Taste 3 Sekunden oder länger gedrückt halten, schaltet sich die Anzeige wieder ein.

AUFNAHME

Das Diktiergerät startet die Aufnahme, wenn die REC/SAVE-Taste in einem beliebigen Modus in die

REC-Position geschoben wird. Während der Aufnahme können Sie die PLAY-Taste drücken, um die Aufnahme zu unterbrechen. Durch erneutes Drücken der Taste PLAY wird die Aufnahme fortgesetzt.

Sobald Sie die REC/SAVE-Taste in die Position SAVE schieben, stoppt das Gerät die Aufnahme und speichert die Aufzeichnungsdatei. Sobald die Datei gespeichert ist, können Sie die Taste PLAY drücken, um die aufgenommene Datei abzuspielen.

Um die aufgenommenen Dateien auf den Computer zu kopieren, schließen Sie das Diktiergerät direkt an den USB-Anschluss an und kopieren Sie die Dateien aus dem Ordner RECORD auf Ihren Computer. **Wichtig: Verändern Sie den RECORD-Ordner nicht mit dem Computer!**

ABSPIELEN

Wenn Sie sich im Stop-/Pause-Status befinden, drücken Sie kurz die MENU-Taste, um alle Audiodateien zu sehen. Drücken Sie die PREV/NEXT-Taste, um die Datei auszuwählen, die Sie abspielen möchten, und drücken Sie PLAY, um den Titel abzuspielen. Drücken Sie erneut auf PLAY, um die Wiedergabe zu unterbrechen und ein weiteres Mal,

um die Wiedergabe fortzusetzen.

Drücken Sie die VOL+/VOL- Taste, um die Lautstärke anzupassen.

Durch langes Drücken der PREV/NEXT-Taste können Sie vor- und zurückspulen.

Um die MP3-Dateien zu übertragen und abzuspielen, schließen Sie das Diktiergerät direkt über den USB-Anschluss an den Computer an und kopieren Sie die MP3-Dateien auf das Gerät. **Wichtig: Kopieren Sie die Dateien nur in den Hauptordner des Gerätes. Verändern Sie nicht den Ordner RECORD**, da dies zur Folge haben kann, dass die Wiedergabe der aufgenommenen Dateien und auch der MP3-Dateien des Geräts fehlschlägt und Sie die Festplatte des Diktiergerätes neu formatieren müssen, um die Funktionalität wiederherzustellen.

Wechseln Sie durch kurzes Drücken der MENU-Taste zwischen dem Wiedergabemodus für Aufnahmen und Musikdateien.

DATEIEN LÖSCHEN

Wenn Sie sich im Stop-/Pause-Status befinden, drücken Sie kurz die MENU-Taste, um die Audiodateien zu sehen. Drücken Sie die PREV/NEXT-Taste, um die Datei auszuwählen, die Sie löschen möchten. Dann drücken und halten Sie die VOL+ oder VOL- Taste für 3 Sekunden oder länger, um in das Löschmenü zu gelangen:

Loeschen

Nein

Ja

DEL ALL

Delete

No

Yes

DEL ALL

Wählen Sie Ja, um die ausgewählte Datei zu löschen, oder DEL ALL, um alle Dateien zu löschen. Bitte seien Sie vorsichtig, da die gelöschten Dateien nicht wiederhergestellt werden können. **Wichtig: Löschen Sie die Aufzeichnungsdateien auf dem Diktiergerät nur über das Gerät. Löschen Sie die Dateien im Ordner RECORD nicht mittels des Computers.**

EINSTELLUNGEN

Sie können das Einstellungsmenü aufrufen, indem Sie die MENU-Taste im Standby-Modus einige Sekunden lang drücken. Sie können mit den Tasten PREV und NEXT durch das Einstellungsmenü navigieren und mit der Taste PLAY die Auswahl treffen. Drücken Sie kurz die Taste MENU, um zurück zu gelangen und das Menü zu verlassen.

Set

- Aufnahme - Einstellungen
- Hintergrundbeleuchtung
- Datum und Uhrzeit
- Sprache
- Kontrast
- Speicher
- Tools
- Auto Switch off
- Werkeinstellungen wiederherstellen
- Exit

Set

- Recording settings
- Backlight
- Date and time
- Language
- Contrast
- Storage
- Tools
- Auto switch off
- Restore factory settings
- Exit

1. Aufnahme - Einstellungen

Der erste Menüpunkt im Einstellungsmenü sind die Aufnahmeeinstellungen.

Aufnahme

- Audioqualitaet
- VOR on/off
- Audiokontrolle
- Laermreduktion
- VOR Niveau
- LED on/off
- Aufnahme aufteilen
- Exit

Rec. Set

- Audio quality
- VOR on/off
- Audio control
- Noise reduction
- VOR level
- LED on/off
- Split recording
- Exit

1.1. Audioqualität

Sie können die Aufzeichnungsrate in Kilobit pro Sekunde wählen, um die von Ihnen benötigte Aufnahmequalität zu gewährleisten: 32KBPS / 64KBPS / 128KBPS / 192KBPS / 384KBPS. Mit steigender Aufnahmequalität nehmen die Aufnahmen mehr Platz in Anspruch und die Aufnahmezeit, die auf den Gerätespeicher passt, nimmt ab:

Aufnahmequalität	Aufnahmestunden
384 KBPS	48 Std
192 KBPS	96 Std
128 KBPS	140 Std
64 KBPS	280 Std
32 KBPS	576 Std

1.2. Voice Operated Recording (VOR) - Sprachaktivierte Aufnahme

Sie können zwischen Normalmodus und VOR-Modus wählen.

VOR ist eine Option, um den Start der Aufzeichnung mittels eines Geräusches oder der Stimme zu ermöglichen.

1.3. Audiokontrolle

Wenn Sie die Audiokontrolle auf ON stellen, können Sie die Aufnahme gleichzeitig per Kopfhörer überwachen.

1.4. Lärmreduktion

Sie können eine Lärmreduzierungsstufe zwischen 1 und 7 wählen. Je höher der Pegel, desto geringer die Empfindlichkeit.

1.5. VOR Niveau

Sie können die Empfindlichkeit der sprachgesteuerten Aufnahme (VOR) von 0 bis 35 einstellen. Level 0 bedeutet, dass die Mikrofonempfindlichkeit sehr niedrig ist, d.h. es wird eine laute Stimme oder ein anderes Geräusch benötigt, um die Aufnahme zu aktivieren, und bei Level 35 wird das Mikrofon auch von einer leisen Stimme aktiviert. Während VOR eine sehr komfortable Funktion ist, empfehlen wir bei sehr wichtigen Aufnahmen dieses auszuschalten.

1.6. LED on/off

Standardmäßig wird während der Aufnahme des Geräts eine rote LED-Leuchte angezeigt. Sie können diese jedoch

ausschalten, um eine unauffällige Aufnahme zu ermöglichen.

1.7. Split-Aufnahme

Standardmäßig speichert das Gerät eine Aufzeichnung, wenn der REC/SAVE-Schalter nach unten gedrückt wird. Dann stoppt das Gerät die Aufzeichnung und speichert die Datei. Sie können jedoch auch Split-Aufnahmen erstellen, z.B. eine separate Datei für alle 30 Minuten der Aufnahme erstellen. Die Zeitintervalle für die Erstellung separater Split-Aufnahmedateien können von 30 bis 360 Minuten eingestellt werden.

2. Hintergrundbeleuchtung

Sobald Sie das Gerät einschalten oder eine Taste drücken, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung ein. Sie können die Leuchtdauer der Hintergrundbeleuchtung ändern - Wählen Sie zwischen "on immer" oder 5, 10, 20 und 30 Sekunden Beleuchtungsdauer, um die Batterie zu schonen.

3. Uhrzeit-Einstellungen

Stellen Sie das aktuelle Jahr, den Monat, den Tag, die Stunden, die Minuten und die Sekunden auf dem Gerät ein,

um einen genauen Zeitstempel für die Aufzeichnungen zu erhalten. Verwenden Sie die Taste PREV/NEXT, um zwischen Jahr, Monat usw. zu wechseln. Verwenden Sie die Taste VOL+/VOL-, um die Einstellungen anzupassen, und die Taste PLAY, um sie zu bestätigen.

4. Spracheinstellungen

Das Gerät unterstützt die Sprachen Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch und Spanisch. Drücken Sie die Taste PREV/NEXT, um die Sprache zu wählen und PLAY, um die Auswahl zu bestätigen.

5. Kontrast

Sie können den Kontrast der Anzeige von 0 bis 30 einstellen.

6. Speicher

Sie können die Speicherkapazität der Festplatte überprüfen.

7. Tools

Unter dem Menüpunkt Tools stehen Ihnen verschiedene Einstellungen zur Verfügung:

Tools

- Auto Record
- Passwort on/off
- Passwort Set
- Exit

Tools

- Auto record
- Password on/off
- Password set
- Exit

7.1. Auto Record (Automatische Aufnahme)

Standardmäßig wird die Aufnahme des Geräts manuell ein- und ausgeschaltet. Sie können jedoch die automatische Aufzeichnung aktivieren, Stunden und Minuten in der Startzeit auswählen und wenn die automatische Aufzeichnung beginnt die Länge auswählen, um die Aufzeichnungsdauer einzustellen. Verwenden Sie VOL+/VOL- zur Auswahl der Zahlen und PLAY zur Bestätigung. Bitte beachten Sie, dass Sie für die Verwendung der automatischen Aufnahmefunktion zunächst Datum und Uhrzeit einstellen und den An-/Ausschalter auf ON stellen müssen.

7.2. Passwort - Einstellungen

Standardmäßig ist das Passwort ausgeschaltet. Sie können wählen, ob Sie es einschalten möchten. In diesem Fall ist ein Passwort erforderlich, wenn das Gerät eingeschaltet

oder an einen Computer angeschlossen wird.

7.3. Passwort festlegen

Das Standardpasswort ist "0000". Um ein anderes Passwort festzulegen, verwenden Sie die VOL+/VOL- Tasten, um die Zahlen zu ändern, und PLAY zur Bestätigung. Sollten Sie das Passwort vergessen haben, folgen Sie bitte den folgenden Schritten. Geben Sie bei der Passwortabfrage die Nummer "9999" ein und drücken Sie die MENU-Taste für 3 Sekunden oder länger. Das Passwort wird nun auf den Standardwert "0000" zurückgesetzt.

8. Automatische Abschaltung (Auto Switch Off)

Sie können die Zeit wählen, nach der sich das Gerät im Standby-Modus automatisch ausschaltet. Sie können "off" sowie 1, 5, 10, 10, 30, 60 Minuten wählen.

9. Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Verwenden Sie diese Funktion, um die Werkseinstellungen des Geräts wiederherzustellen. Bitte beachten Sie, dass Ihre Aufnahmen nicht beeinträchtigt werden.

REPLAY MENU (WIEDERGABEMENÜ)

Sie können das Wiedergabemenü aufrufen, indem Sie die MENU-Taste lange drücken, während Sie die Audiodatei im Musik- oder Aufnahmemodus abspielen. Sie können mit den Tasten PREV und NEXT durch das Einstellungs Menü navigieren und mit der Taste PLAY die Auswahl treffen. Drücken Sie kurz die Taste MENU, um zurück zu gelangen und das Menü zu verlassen.

Wiederholen
Equalizer
Replay
Replay Times
Replay Pause
Exit

Repeat
Equalizer
Replay
Replay times
Replay pause
Exit

1. Wiederholen

Wenn eine Aufnahme oder Musik abgespielt wird, können Sie zwischen den Modi Wiederholen, Wiederholen alles, Normal und Random (Zufall) wählen.

2. Equalizer

Sie können zwischen Natural / Rock / Pop / Classic / Soft / Jazz / DBB (Dynamic Bass Boost) wählen.

3. Replay (Wiederholung)

Sobald Replay ausgewählt ist, wird das Gerät das gewählte Intervall A-B wiedergeben. Wenn die Datei wiedergegeben wird, drücken Sie die MENU-Taste, um Punkt A zu wählen und dann erneut für Punkt B. Das Gerät spielt das Intervall A-B wiederholt ab.

4. Replay Times (Anzahl der Wiederholungen)

Sie können das gewählte Intervall A-B zwischen 1 bis 10 Mal abspielen.

5. Replay Pause (Pause zwischen Wiederholungen)

Sie können wählen, wie lange die Pause zwischen den eingestellten Wiederholungen des Intervalls A-B dauern sollen.

Fehlerbehebung

Problem	Grund	Maßnahme
LCD zeigt nichts an	Strom ist ausgeschaltet Batterie ist leer	Gerät einschalten Batterie laden
Aufzeichnung funktioniert nicht	Batterie leer Speicher ist voll	Batterie laden Dateien löschen oder Sicherungskopie mittels PC erstellen und dann im Gerät löschen.
Dateien können nicht abgespielt werden	Batterie leer Keine Dateien vorhanden Lautstärke ist zu gering eingestellt	Batterie laden Dateien auf das Gerät übertragen Lautstärke anpassen
Kein Ton vom Lautsprecher	Kopfhörer sind eingesteckt Lautstärke ist zu gering eingestellt	Kopfhörer entfernen Lautstärke anpassen
Keine Stimme in Kopfhörern hörbar	Kopfhörer sind nicht korrekt eingesteckt Lautstärke ist zu gering eingestellt	Kopfhörer korrekt einstecken Lautstärke anpassen

<p>Aufgezeichnete Stimme ist zu leise</p>	<p>Der Lärmreduktionspegel ist nicht richtig eingestellt.</p>	<p>Lärmreduktionspegel korrekt einstellen</p>
<p>Gerät kann Dateien nicht lesen</p>	<p>RECORD-Ordner wurde am PC verändert</p> <p>Musikdateien mit falschem Format wurden auf das Gerät kopiert.</p>	<p>Sicherungskopie aller Dateien auf dem Computer erstellen und RECORD-Ordner mittels Computer vom Gerät löschen</p> <p>Falls dies nicht hilft – Festplatte des Diktiergerätes neu formatieren</p> <p>Konvertieren der Musikdateien in das MP3-Format, bevor sie auf das Gerät kopiert werden.</p>

Weitere Informationen und Unterstützung finden Sie unter

www.troex.com/support-dvr